A4折页说明书

印刷色号 PANTONE 7597C

HUBEI LIONCARE PROTECTIVE PRODUCTS CO. LTD
Rm2402, Yuejiang Center, No. 988, Heping Ave, Wuhan, Hubei, China 430077
www.lioncare.net

STOFFTEST	REQUISIT	ERGEBNIS	
Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeit (EN ISO 6530 – EN 13034	Klasse 3: < 1 % Klasse 2: < 5 % Klasse 1: < 10 %	H2SO4 30%: 0	Klasse 3
		NaOH 10%: 0	Klasse 3
		o-xilene: 0	Klasse 3
		Butan-1-ol: 0	Klasse 3
Flüssigkeitsabweisung (EN ISO 6530 – EN 13034)	Klasse 3: > 95 % Klasse 2: > 90 % Klasse 1: > 80 %	H2SO4 30%: 96.7	Klasse 3
		NaOH 10%: 97.2	Klasse 3
		o-xilene: 97.5	Klasse 3
		Butan-1-ol: 97.5	Klasse 3
Abriebfestigkeit (EN 530 - Methode 2)	> 2000 Zyklen	Klasse 6	
Trapezförmige Reißfestigkeit (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 < 40 N	Klasse 3	
Trapezreißfestigkeit (EN ISO 9073-4)	>20 < 40 N	Klasse 2	
Zugfestigkeit (EN ISO 13934-1)	>60 < 100 N	Klasse 2	
Durchstoßfestigkeit (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Klasse 2	
Biegerissbeständigkeit (EN 7854)	> 100000 c.	Klasse 6	
Blockfestigkeit (EN 25978 - EN 1073-2)		Passieren	
Zündung und Entflammbarkeit (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Passieren	
Permeation durch Flüssigkeiten (EN ISO 6529-EN 14605)	> 480 min	Schwefelsäure 50% Klasse 6	
Elektrischer Oberflächenwiderstand (EN 1149-1)	< $2.5x10^9$ Ω	Passieren	
Widerstand gegen die Penetration durch Blut übertragbarer Phagen - Phi-x174-Bakteriophagentest - ISO 16603/16604	20 kPa	Klasse 6	
Widerstand gegen das Eindringen von Infektionserregern durch mechanischen Kontakt mit Substanzen, die kontaminierte Flüssigkeiten enthalten - ISO 22610 (Testmikroorganismus: Staphylococcus aureus)	t > 75	Klasse 6	
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols - ISO DIS 22611 (Testkeim: Staphylococcus aureus)	log > 5	Klasse 3	
Widerstand gegen das Eindringen kontaminierter Feststoffpartikel – EN ISO 22612 (Testmikroorganismus: Sporen von Bacillus subtilis)	Log ⩽1	Klasse 3	
PH (EN 340 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Passieren	

Überstiefel C900BCAS

HUBEI LIONCARE PROTECTIVE PRODUCTS CO. LTD
Rm2402, Yuejiang Center, No. 988, Heping Ave, Wuhan, Hubei, China 430077
www.lioncare.net

HERSTELLERHINWEISE UND INFORMATIONEN

Nr. 019, rev.00, Datum 03/2025

BITTE SORGFÄLTIG LESEN: Die geltenden Gesetze übertragen dem Arbeitgeber (Nutzer) die Verantwortung für die Identifizierung und Auswahl der geeigneten PSA auf Grundlage der mit der Arbeitsumgebung verbundenen Risikoart (Eigenschaften der PSA und entsprechende Kategorie). Es ist daher angebracht, vor der Verwendung die informieren, vor denen er durch die PSA geschützt ist, und gegebenenfalls eine Schulung und/oder Ausbildung in Bezug auf die korrekte und praktische Verwendung der PSA Eignung der Artikeleigenschaften für die Bedürfnisse des Nutzers zu überprüfen. Darüber hinaus muss der Arbeitgeber den Arbeitnehmer vorab über die Arten von Risiken sicherstellen. Das Unternehmen lehnt jede Verantwortung für eventuelle Schäden oder Folgen ab, die durch unsachgemäße Verwendung oder im Falle von Änderungen an der PSA entstehen, die von der zertifizierten PSA abweichen. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen und Informationen verliert die PSA ihre technische und rechtliche Gültigkeit.

Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento SpA (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA benannte Stelle Nr. 0624 (Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung – Modul C2).
Die ausgewählte benannte Stelle für die Konformität mit der Typbewertung ist: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento SpA (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2.

Artikel: Überstiefel C900BCAS	Kategorie = III
Stoff: Polypropylen + Polyethylenfolie 82 g/m²	Größe: 38x48cm

VERWENDUNG: Die Kleidungsstücke, auf die sich diese Anweisungen und Informationen beziehen, entsprechen den europäischen Normen und sind für die unten genannten Verwendungszwecke geeignet. Für alle anderen Verwendungszwecke sind sie nicht geeignet.

PICTOGRAMS

EN 13034:2005+A1:2009 – Schutz gegen flüssige Chemikalien, leichter Sprühnebel (Type 6 – PB[6])	
EN 14605:2005+A1:2009 – Schutzbekleidung gegen flüssige Chemikalien – Leistungsanforderungen für sprühdichte Bekleidung (Type 3 – PB[3], Type 4 – PB[4])	
EN 14126:2003+AC:2004 – Infektionserregende Agentien (Typ 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 – Elektrische Ladungen	
EN ISO 13688:2013 – Schutzbekleidung – Allgemeine Anforderungen	

EINSCHRÄNKUNGEN:

Die Exposition gegenüber bestimmten Chemikalien oder hohen Konzentrationen kann höhere Barriereeigenschaften erfordern, entweder hinsichtlich der Materialeigenschaften oder der Konstruktion des Anzugs. Solche Bereiche können durch Kleidungsstücke vom Typ 1 bis Typ 2 geschützt werden. Der Anwender entscheidet allein über die Eignung für den erforderlichen Schutztyp und die richtige Kombination von Overalls und Zusatzausrüstung.

KLEIDUNGSART:

- Stellen Sie sicher, dass die Größe dem Benutzer entspricht. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.
- Überprüfen Sie, ob das Produkt keine Mängel aufweist und in gutem Zustand ist (keine Löcher, nicht vernähte Teile usw.).
- Öffnen Sie den Reißverschluss und ziehen Sie sich an. Achten Sie dabei darauf, den Stoff nicht zu beschädigen. Schließen Sie den Reißver schluss und verschließen Sie die Klappe. Achten Sie darauf, dass der Klebestreifen faltenfrei am Overall befestigt wird. Bei luftgetra genen Feststoffpartikeln empfiehlt es sich, den Reißverschluss abzudecken und abzukleben sowie die Manschetten und Knöchel mit Klebeband zu umwickeln.
- Die Schutzeigenschaften sind nur gültig, wenn das Kleidungsstück richtig angezogen und verschlossen ist
- Schützen Sie unbedeckte Körperteile (Hände, Atemwege, Füße) mit am Overall befestigten Schutzhandschuhen, Stiefeln, ggf. einer Maske etc.(ggf. mit Klebestreifen) und bietet den gleichen Schutz, um einen Ganzkörperschutz zu gewährleisten

LEBENSDAUER:

Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb eines Zeitraums von fünf Jahren ab dem auf dem Etikett angegebenen Produktionsdatum zu verwenden.

WARNHINWEISE:

- Wählen Sie Produkte, die mit dem Arbeitsbereich kompatibel sind
- Der Einwegartikel muss nach jedem Gebrauch ausgetauscht werden
- Wenn Brüche, Löcher usw. auftreten, verlassen Sie den Arbeitsbereich und ziehen Sie einen neuen Overall an.
- Das längere Tragen von Chemikalienschutzanzügen kann zu Hitzestress führen. Hitzestress und Beschwerden können reduziert oder vermieden werden durch den Einsatz von geeignete Unterwäsche oder geeignete Belüftungsgeräte
- Die Person, die die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde muss weniger als 10^8 ÿ betragen, z. B. durch das Tragen geeigneter Schuhe;
- Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf nicht geöffnet oder entfernt werden, wenn sich die Kleidung in einer entzündlichen oder explosiven Atmosphäre befindet oder wenn Umgang mit brennbaren oder explosiven Stoffen;
- Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf in sauerstoffangereicherten Atmosphären nicht ohne vorherige Genehmigung deszuständigen Sicherheitsingenieurs verwendet werden.
- Die elektrostatische Ableitungsleistung der elektrostatisch ableitenden Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Waschen und mögliche Kontamination;
- Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung muss alle nicht konformen Materialien bei normalem Gebrauch (einschließlich Biegen undBewegungen).
- Dieser Overall erfüllt die Anforderungen Ljmn, 82/90 ÿ 30% Ls 8/10 ÿ 15%
- Die Methode misst das Eindringen trockener Aerosolpartikel (erzeugt aus einer Natriumchloridlösung) in die Schutzkleidung.mit einem massenmedianen aerodynamischen Durchmesser von 0,6 µm
- Diese Kleidungsstücke sind entflammbar - Von Feuer fernhalten
- Bei Beschädigung des Produkts den Arbeitsplatz sofort verlassen
- Der Benutzer darf das Kleidungsstück nicht ausziehen, solange er sich noch im Risikobereich befindet

TRANSPORT, AUFBEWAHRUNG UND ENTSORGUNG:

Der Artikel sollte trocken und licht- und wärmegeschützt transportiert und gelagert werden. Sofern das Produkt nicht verunreinigt ist, kann es wie normaler Textilabfall entsorgt werden. Bei Verunreinigung ist es als Sondermüll zu behandeln und gemäß den Landesvorschriften zu entsorgen.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

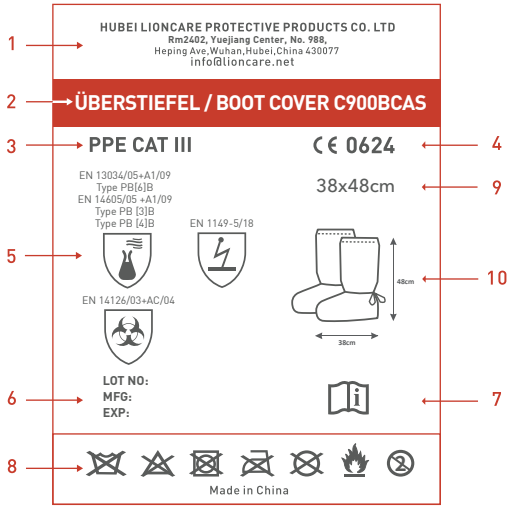
Die EU-Konformitätserklärung ist unter https://www.lioncare.net verfügbar.

WARTUNG UND REINIGUNG:



HUBEI LIONCARE PROTECTIVE PRODUCTS CO. LTD
Rm2402, Yuejiang Center, No. 988, Heping Ave, Wuhan, Hubei, China 430077
www.lioncare.net

BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG: CE Garantiert den freien Verkehr von Produkten und Waren innerhalb der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. CE-Kennzeichnung Das Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der europäischen Verordnung (EU) 2016/425.



1. Herstellung
2. Identifizierung des Kleidungsstückmodells
3. Kategorie
4. CE-Kennzeichnung
5. Europäische Normen und Piktogramme
6. Sendungschargennummer und Herstellungsdatum/Verfallsdatum
7. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung
8. Pflegerichtlinie
9. Konfektionsgröße
10. Träger (EN ISO 13688)

TEST AN GANZEN ANZÜGEN	REQUISIT	ERGEBNIS
Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeiten Strahl-/Sprühtest Typ 3/4 (EN ISO 17491-3/4 met. B – EN 14605)		NA
Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeiten Sprühtest Typ 4 (EN ISO 17491-4 met. B – EN 14605)		NA
Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeiten Sprühtest Typ 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		NA
Widerstand gegen Aerosolpenetration Leckage nach innen Typ 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ⩽ 30% Ls 8/10 ⩽ 15%	NA
Nomineller Schutzfaktor (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TILE % 3,780 TILA % 2.46 Fpn 40.74	NA
Praktische Leistungsprüfungen (EN 1073-2)		NA
Nähte: Festigkeit (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Klasse 3
Nähte: Durchdringung von Flüssigkeiten (EN ISO 6529-EN 14605)	> 480 min	Schwefelsäure 50% Klasse 6

HUBEI LIONCARE PROTECTIVE PRODUCTS CO. LTD
Rm2402, Yuejiang Center, No. 988, Heping Ave, Wuhan, Hubei, China 430077
www.lioncare.net

TEST ON FABRIC	REQUISITE	RESULT	
Resistance to penetration to liquid (EN ISO 6530 – EN 13034	Class 3: < 1% Class 2: < 5% Class 1: < 10%	H2SO4 30%: 0	class 3
		NaOH 10%: 0	class 3
		o-xilene: 0	class 3
		Butan-1-ol: 0	class 3
Repellency to liquid (EN ISO 6530 – EN 13034)	class 3: > 95% class 2: > 90% class 1: > 80%	H2SO4 30%: 96.7	class 3
		NaOH 10%: 97.2	class 3
		o-xilene: 97.5	class 3
		Butan-1-ol: 97.5	class 3
Abrasion Resistance (EN 530 - method 2)	> 2000 cycles	Class 6	
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 < 40 N	Class 3	
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4)	>20 < 40 N	Class 2	
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	>60 < 100 N	Class 2	
Puncture resistance (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Class 2	
Flex cracking resistance (EN 7854)	> 100000 c.	Class 6	
Blocking resistance (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass	
Ignition and flammability (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass	
Permeation by liquids (EN ISO 6529-EN 14605)	> 480 min	Sulphuric Acid 50% Class 6	
Electric surface resistance (EN 1149-1)	< $2.5x10^9$ Ω	Pass	
Resistance to penetration by blood-borne phatogens - phi-x174 bacteriophage test - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6	
Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids - ISO 22610 (test microorganism: staphylococcus aureus)	t > 75	Class 6	
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols - ISO DIS 22611 (test microorganism: staphylococcus aureus)	log > 5	Class 3	
Resistance to penetration by contaminated solid particles - EN ISO 22612 (test microorganism: spores of Bacillus subtilis)	Log ⩽ 1	Class 3	
PH (EN 340 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass	

Boot cover C900BCAS

HUBEI LIONCARE PROTECTIVE PRODUCTS CO. LTD
Rm2402, Yuejiang Center, No. 988, Heping Ave, Wuhan, Hubei, China 430077
www.lioncare.net

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

No. 019, rev.00, Date 03/2025

READ CAREFULLY: The existing legislation confer to the employer (user) the responsibility for the identification and for the choice of the adequate PPE on the basis of the risk type correlating to the workplace environment (characteristics of PPE and relative category). It is therefore, appropriate to verify the suitability of the item characteristics with the user needs prior to use. Moreover, the employer must preliminarily inform the worker about the risk types from which he is protected using the PPE, ensuring, if necessary, an education and/or a training, concerning the correct and practical usage of the PPE. The Company declines every responsibility for eventual damages or consequences, due to an improper use, or in case of changes on PPE different from PPE object of certificate. In case that the indications of instructions and information shall not be respected, the PPE shall loss the technical and juridical validity.

Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA notified body n. 0624 (Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment – module C2).
The chosen Notified Body for Conformity to type assessment is: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2.

Article: Boot cover C900BCAS	Category = III
Fabric: polypropylene + polyethylene film 82 g/m2	Size: 38x48cm

USE: garments object of this instructions and information are in compliance with European standards and they are suitable for the below mentioned usage; they are not suitable for all non-mentioned usage

PICTOGRAMS

EN 13034:2005+A1:2009 - Protection against liquid chemical, light spray (Type 6 – PB[6])	
EN 14605:2005+A1:2009 - Protective clothing against liquid chemicals - Performance requirements for clothing with spray - tight (Type 3 – PB[3], Type 4 – PB[4])	
EN 14126:2003+AC:2004 - Infective agents (Type 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Electrostatic charges	
EN ISO 13688:2013 - Protective clothing - general requirements	

LIMITATIONS:

Exposition to certain chemicals or high concentrations may require higher barrier properties, either in terms of the performances of material or in the construction of the suit. Such areas can be protected by garments in type 1 to type 2. The user shall be the sole judge of the suitability for the type of protection required and the corrected combinations of coveralls and additional equipment.

WAY OF DRESSING:

- Make sure that the size corresponds with the user. Do not make any modifications on product.
- Check that the product has no defect and is in good condition (no holes, unsewed parts, etc.)
- Open the zip, dress up taking care not to break the material. Close the zip and sealed the flap. Make the adhesive stripe attaches to the coverall without folding. In case of airborne solid particulates it is advisable to cover and tape the zipper and to wrap the cuffs and ankles with adhesive tape.
- The protection characteristics are valid only if the item is correctly dressed and closed
- Protect uncovered parts of body (hands, respiratory areas, foot) with protective gloves, boots, eventual mask etc. attached to the coverall (if necessary adding adhesive stripe) and offered the same level of protection in order to provide for full body protection

LIFETIME:

It is suggested to use the product within a period of five years from the date of production written on labe

WARNINGS:

- Choose products compatible with area of work
- The disposable item must be replaced after every use
- If any breaking, punctures etc. occur, leave the working area and wear new coverall.
- The prolonged wearing of chemicals protective suits may cause heat stress. Heat stress and discomfort can be reduced or eliminated by using appropriate undergarments or suitable ventilation equipment
- The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person and the earth shall be less than $10^8\Omega$ e.g. by wearing adequate footwear;
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances;
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres without prior approval of the responsible safety engineer;
- The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination;
- Electrostatic dissipative protective clothing shall permanently cover all non-complying materials during normal use (including bending and movements).
- This coverall meets the requirement Ljmn, 82/90 ⩽ 30% Ls 8/10 ⩽ 15%
- The method provides a measure of the inward leakage into protective clothing by dry aerosol particles (generated from a sodium chloride solution) having a mass-median aerodynamic diameter of 0,6 µm
- These garments are flammable - Keep away from fire
- Abandon the place of work immediately in case of damage of the product
- The user shall not take off the garment when he is still in the risk area

TRANSPORT, CONSERVATION AND DISCARDING:

The item should be transported and conserved in a dry place away from sources of light and heat. If not contaminated the product can be treated as a common textile waist. If contaminated it should be treated as harmful garbage and discarded according to country laws.

EU DECLARATION OF CONFORMITY:

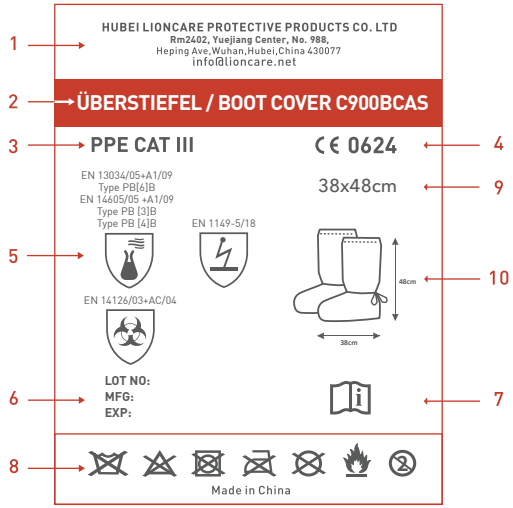
The EU declaration of conformity is available at https://www.lioncare.net.

MAINTENANCE AND CLEANING:



HUBEI LIONCARE PROTECTIVE PRODUCTS CO. LTD
Rm2402, Yuejiang Center, No. 988, Heping Ave, Wuhan, Hubei, China 430077
www.lioncare.net

MARKING MEANING: CE Guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.



1. Manufacture
2. Garment model identification
3. Category
4. CE marking
5. European standards & Pictograms
6. Shipment lot number & Manufacture date / Expire date
7. Read the instruction for use
8. Care guideline
9. Garment size
10. Wearer (EN ISO 13688)

TEST ON WHOLE SUITS	REQUISITE	RESULT
Resistance to liquid penetration Jet / Spray test type 3 / 4 (EN ISO 17491- 3 / 4 met. B – EN 14605)		NA
Resistance to liquid penetration Spray test type 4 (EN ISO 17491-4 met. B – EN 14605)		NA
Resistance to liquid penetration Spray test type 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		NA
Resistance to aerosol penetration Inward leakage type 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ⩽ 30% Ls 8/10 ⩽ 15%	NA
Nominal protection factor (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TILE % 3,780 TILA % 2.46 Fpn 40.74	NA
Practical performance tests (EN 1073-2)		NA
Seams: strength (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Class 3
Seams: permeation by liquids (EN ISO 6529-EN 14605)	> 480 min	Sulphuric Acid 50% Class 6